

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER - MANSON PRECISION BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER, .300 WINCHESTER

Outstanding Quality Reamers By Dave Manson Help You Produce Accurate Chambers

Engineered and ground by one of the most respected names in firearms reamers, Dave Manson. Superb quality reamers made to SAAMI specifications, ground from M7 steel to cut precise chambers capable of outstanding accuracy. Finish Chambering Reamers feature integral throater and solid, fixed pilots. Throating Reamers let you customize a chambering job for non-standard bullets or additional freebore length. Available as finish reamers unless listed otherwise.



Attributes

- Name: MANSON PRECISION BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER, .300 WINCHESTER
- Manufacturer: MANSON PRECISION
- Product no.: 513050380
- Mfr. No.: F300WM
- Cartridge: 300 Winchester Magnum
- Style: Belted Magnum
- Delivery weight: 0.091kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL REAMER DE ACABADO PARA CARTUCHOS CON BANDA](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'ALESOR À CARTOUCHE CEINTURÉ](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER](#)
- [Norsk: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ROZWIERTAKÓW KOMÓR CENTRALNEGO ZAPŁONU](#)
- [Suomi: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO VÝSTRUŽNÍKY S PÁSOVÝM NÁBOJEM](#)

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um außergewöhnliche Leistung bei Kammerungsanwendungen zu bieten. Um deine Sicherheit und die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die Richtlinien in diesem Sicherheitsanleitungsleitfaden sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Produktsicherheit: Stelle sicher, dass der Reamer sicher verwendet wird, indem du alle Sicherheitsrichtlinien befolgst und ihn nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Verbesserte Rückrufe: Sei dir bewusst, dass es Rückrufmitteilungen zu diesem Produkt geben kann. Wenn ein Rückruf erfolgt, befolge die bereitgestellten Anweisungen zur Rückgabe oder Abhilfe des Produkts.
- OnlineShopping: Wenn du online gekauft hast, stelle sicher, dass der Verkäufer die Sicherheitsvorschriften einhält, die auch für physische Geschäfte gelten.
- Besondere Verbraucherfokussierung: Wenn du ein unerfahrener Benutzer oder Teil einer gefährdeten Gruppe bist, suche Unterstützung von einer sachkundigen Person bei der Verwendung dieses Produkts.
- EUKontaktstelle: Für Sicherheitsanfragen beziehe dich auf die Kontaktdaten deines Händlers.
- Schnelle Warnungen: Halte dich über Sicherheitswarnungen zu diesem Produkt über die Sicherheitsplattform der EU auf dem Laufenden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, wenn du den Reamer verwendest.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber, gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Überprüfe den Reamer vor jeder Verwendung auf Schäden oder Abnutzung. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Verwende den Reamer nur mit kompatiblen Werkzeugen und Geräten, die für seine Spezifikationen ausgelegt sind.
- Halte den Reamer außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Vermeide es, den Reamer für andere Zwecke als die in der Produktbeschreibung angegebenen zu verwenden.
- Überschreite nicht die empfohlenen Geschwindigkeits und Vorschubraten während der Verwendung, um Überhitzung oder Beschädigung des Reamers zu vermeiden.

Anleitungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du mit der Installation beginnst.
- Stelle sicher, dass der Reamer sauber und frei von Ablagerungen ist.

2. Installation:

- Montiere den Reamer sicher in den entsprechenden Werkzeughalter oder die Maschine. Stelle sicher, dass er fest angezogen ist, um ein Verrutschen während der Verwendung zu verhindern.
- Überprüfe, ob der Reamer richtig mit dem Werkstück ausgerichtet ist, um eine genaue Kammerung zu gewährleisten.

3. Verwendung:

- Beginne den Betrieb bei niedriger Geschwindigkeit, um Stabilität zu gewährleisten.
- Erhöhe die Geschwindigkeit nach Bedarf allmählich, während du die Leistung des Reamers überwachst.
- Übe gleichmäßigen Druck aus, ohne den Reamer zu forcieren, damit er sanft durch das Material schneidet.
- Entferne den Reamer nach Abschluss vorsichtig und stelle sicher, dass er frei von Hindernissen ist.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige den Reamer nach der Verwendung, um Späne oder Ablagerungen zu entfernen.
- Lagere den Reamer an einem sicheren, trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Reamer gemäß den örtlichen Vorschriften für Metall und Werkzeugabfälle.
- Entsorge den Reamer nicht im regulären Haushaltsmüll. Ziehe stattdessen Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe in Betracht.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung des Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer beziehe dich bitte auf die Kontaktdaten deines Händlers oder Herstellers.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sicherere und effektivere Erfahrung mit deinem Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer gewährleisten. Vielen Dank, dass du die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts priorisierst.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. This product is designed to provide exceptional performance in chambering applications. To ensure your safety and the safe use of this product, please read and follow the guidelines outlined in this safety instruction guide.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the reamer by adhering to all safety guidelines and using it only for its intended purpose.
- **Enhanced Recalls:** Be aware of any recall notices related to this product. If a recall occurs, follow the instructions provided for returning or remedying the product.
- **Online Shopping:** If purchased online, confirm that the seller complies with safety regulations applicable to physical stores.
- **Special Consumer Focus:** If you are a novice user or part of a vulnerable group, seek assistance from a knowledgeable person when using this product.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, refer to the contact information provided by your retailer.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about any safety alerts regarding this product through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the reamer.
- Ensure that the work area is clean, welllit, and free from any obstructions.
- Inspect the reamer for any damage or wear before each use. Do not use if damaged.
- Use the reamer only with compatible tools and equipment designed for its specifications.
- Keep the reamer out of reach of children and unauthorized users.
- Avoid using the reamer for purposes other than those specified in the product description.
- Do not exceed the recommended speed and feed rates during use to prevent overheating or damage to the reamer.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before beginning the installation.
- Ensure that the reamer is clean and free from any debris.

2. Installation:

- Securely mount the reamer into the appropriate tool holder or machine. Ensure it is tightly fastened to prevent slippage during use.
- Check that the reamer is properly aligned with the workpiece to ensure accurate chambering.

3. Usage:

- Begin operation at a low speed to ensure stability.
- Gradually increase the speed as needed, while monitoring the performance of the reamer.
- Apply consistent pressure without forcing the reamer, allowing it to cut smoothly through the

material.

- After completion, remove the reamer carefully, ensuring it is free from any obstructions.

4. PostUsage Care:

- Clean the reamer after use to remove any chips or debris.
- Store the reamer in a safe, dry place away from moisture and extreme temperatures.

Disposal Instructions

- Dispose of the reamer in accordance with local regulations regarding metal and tooling waste.
- Do not dispose of the reamer in regular household waste. Instead, consider recycling options available in your area.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.

By following these safety instructions, you can ensure a safer and more effective experience with your Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Thank you for prioritizing safety in your use of this product.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL REAMER DE ACABADO PARA CARTUCHOS CON BANDA

Introducción

Gracias por elegir el Reamer de Acabado para Cartuchos con Banda de Manson Precision. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en aplicaciones de cámara. Para garantizar tu seguridad y el uso seguro de este producto, por favor lee y sigue las pautas que se describen en esta guía de instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Seguridad del Producto: Asegúrate de usar el reamer de manera segura cumpliendo con todas las directrices de seguridad y utilizándolo solo para su propósito previsto.
- Recalls Mejorados: Mantente informado sobre cualquier aviso de recall relacionado con este producto. Si ocurre un recall, sigue las instrucciones proporcionadas para devolver o remediar el producto.
- Compras en Línea: Si lo compraste en línea, confirma que el vendedor cumpla con las regulaciones de seguridad aplicables a las tiendas físicas.
- Enfoque Especial en el Consumidor: Si eres un usuario novato o parte de un grupo vulnerable, busca la ayuda de una persona con experiencia al usar este producto.
- Punto de Contacto de la UE: Para consultas de seguridad, consulta la información de contacto proporcionada por tu minorista.
- Alertas Rápidas: Mantente informado sobre cualquier alerta de seguridad relacionada con este producto a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al utilizar el reamer.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia, bien iluminada y libre de obstrucciones.
- Inspecciona el reamer en busca de daños o desgaste antes de cada uso. No lo uses si está dañado.
- Usa el reamer solo con herramientas y equipos compatibles diseñados para sus especificaciones.
- Mantén el reamer fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Evita usar el reamer para propósitos diferentes a los especificados en la descripción del producto.
- No excedas las velocidades y tasas de avance recomendadas durante el uso para evitar el sobrecalentamiento o daños al reamer.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar la instalación.
- Asegúrate de que el reamer esté limpio y libre de cualquier residuo.

2. Instalación:

- Monta de manera segura el reamer en el soporte de herramienta o máquina apropiado. Asegúrate de que esté bien fijado para evitar deslizamientos durante el uso.
- Verifica que el reamer esté correctamente alineado con la pieza de trabajo para asegurar un chamfering preciso.

3. Uso:

- Comienza la operación a baja velocidad para asegurar estabilidad.
- Aumenta gradualmente la velocidad según sea necesario, mientras monitoreas el rendimiento del reamer.
- Aplica presión constante sin forzar el reamer, permitiendo que corte suavemente a través del material.
- Al finalizar, retira el reamer con cuidado, asegurándote de que esté libre de obstrucciones.

4. Cuidado PostUso:

- Limpia el reamer después de usarlo para eliminar cualquier viruta o residuo.
- Guarda el reamer en un lugar seguro y seco, alejado de la humedad y temperaturas extremas.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el reamer de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos metálicos y herramientas.
- No deseches el reamer en la basura doméstica regular. En su lugar, considera las opciones de reciclaje disponibles en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el uso del Reamer de Acabado para Cartuchos con Banda de Manson Precision, consulta la información de contacto proporcionada por tu minorista o fabricante.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, podrás asegurar una experiencia más segura y efectiva con tu Reamer de Acabado para Cartuchos con Banda de Manson Precision. Gracias por priorizar la seguridad en el uso de este producto.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'ALESOIR À CARTOUCHE CEINTURÉ

Introduction

Merci d'avoir choisi l'Alesoir à Cartouche Ceinturé de Manson Precision. Ce produit est conçu pour offrir des performances exceptionnelles dans les applications de chambrage. Pour garantir ta sécurité et l'utilisation sécurisée de ce produit, merci de lire et de suivre les directives décrites dans ce guide d'instructions de sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- **Sécurité du Produit** : Assure-toi d'utiliser l'alesoir en respectant toutes les directives de sécurité et uniquement pour son usage prévu.
- **Rappels Améliorés** : Sois conscient des avis de rappel concernant ce produit. En cas de rappel, suis les instructions fournies pour retourner ou remédier au produit.
- **Achats en Ligne** : Si tu as acheté en ligne, vérifie que le vendeur respecte les réglementations de sécurité applicables aux magasins physiques.
- **Protection Spéciale des Consommateurs** : Si tu es un utilisateur novice ou fais partie d'un groupe vulnérable, demande de l'aide à une personne compétente lors de l'utilisation de ce produit.
- **Point de Contact UE** : Pour toute question de sécurité, réfère-toi aux informations de contact fournies par ton détaillant.
- **Alertes Rapides** : Reste informé sur les alertes de sécurité concernant ce produit via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de l'alesoir.
- Assure-toi que l'espace de travail est propre, bien éclairé et dégagé de toute obstruction.
- Inspecte l'alesoir pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Utilise l'alesoir uniquement avec des outils et équipements compatibles conçus pour ses spécifications.
- Garde l'alesoir hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Évite d'utiliser l'alesoir pour des fins autres que celles spécifiées dans la description du produit.
- Ne dépasse pas les vitesses et les avances recommandées lors de l'utilisation pour éviter la surchauffe ou des dommages à l'alesoir.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer l'installation.
- Assure-toi que l'alesoir est propre et exempt de débris.

2. Installation :

- Fixe solidement l'alesoir dans le porteoutil ou la machine appropriée. Assure-toi qu'il est bien serré pour éviter tout glissement lors de l'utilisation.
- Vérifie que l'alesoir est correctement aligné avec la pièce à usiner pour garantir un chambrage précis.

3. Utilisation :

- Commence l'opération à basse vitesse pour assurer la stabilité.
- Augmente progressivement la vitesse au besoin, tout en surveillant la performance de l'alesoir.
- Applique une pression constante sans forcer l'alesoir, permettant ainsi une coupe fluide à travers le matériau.
- Après avoir terminé, retire l'alesoir avec précaution, en t'assurant qu'il est exempt de toute obstruction.

4. Entretien PostUtilisation :

- Nettoie l'alesoir après utilisation pour enlever les copeaux ou débris.
- Range l'alesoir dans un endroit sûr et sec, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.

Instructions d'Élimination

- Élimine l'alesoir conformément aux réglementations locales concernant les déchets métalliques et d'outillage.
- Ne jette pas l'alesoir avec les déchets ménagers ordinaires. Envisage plutôt les options de recyclage disponibles dans ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation de l'Alesoir à Cartouche Ceinturé de Manson Precision, merci de te référer aux informations de contact fournies par ton détaillant ou fabricant.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience plus sûre et plus efficace avec ton Alesoir à Cartouche Ceinturé de Manson Precision. Merci de donner la priorité à la sécurité lors de l'utilisation de ce produit.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

Introduzione

Grazie per aver scelto il Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni eccezionali nelle applicazioni di cameratura. Per garantire la tua sicurezza e un uso sicuro di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le linee guida delineate in questa guida alle istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- **Sicurezza del Prodotto:** Assicurati di utilizzare il reamer in modo sicuro seguendo tutte le linee guida di sicurezza e utilizzandolo solo per il suo scopo previsto.
- **Richiami Potenziati:** Sii consapevole di eventuali avvisi di richiamo relativi a questo prodotto. In caso di richiamo, segui le istruzioni fornite per restituire o rimediare al prodotto.
- **Acquisti Online:** Se acquistato online, verifica che il venditore rispetti le normative di sicurezza applicabili ai negozi fisici.
- **Focus Speciale sui Consumatori:** Se sei un utente novizio o fai parte di un gruppo vulnerabile, cerca assistenza da una persona esperta quando utilizzi questo prodotto.
- **Punto di Contatto UE:** Per domande sulla sicurezza, fai riferimento alle informazioni di contatto fornite dal tuo rivenditore.
- **Avvisi Rapidi:** Rimani informato su eventuali avvisi di sicurezza riguardanti questo prodotto tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso del reamer.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita, ben illuminata e priva di ostacoli.
- Ispeziona il reamer per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizza il reamer solo con strumenti e attrezzature compatibili progettati per le sue specifiche.
- Tieni il reamer fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Evita di utilizzare il reamer per scopi diversi da quelli specificati nella descrizione del prodotto.
- Non superare le velocità e i tassi di avanzamento raccomandati durante l'uso per prevenire surriscaldamenti o danni al reamer.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare l'installazione.
- Assicurati che il reamer sia pulito e privo di detriti.

2. Installazione:

- Monta saldamente il reamer nel supporto o nella macchina appropriata. Assicurati che sia ben fissato per prevenire slittamenti durante l'uso.
- Controlla che il reamer sia allineato correttamente con il pezzo da lavorare per garantire una cameratura precisa.

3. Utilizzo:

- Inizia l'operazione a bassa velocità per garantire stabilità.
- Aumenta gradualmente la velocità se necessario, monitorando le prestazioni del reamer.
- Applica una pressione costante senza forzare il reamer, permettendo che tagli in modo fluido attraverso il materiale.
- Dopo il completamento, rimuovi il reamer con cautela, assicurandoti che sia libero da ostacoli.

4. Cura PostUso:

- Pulisci il reamer dopo l'uso per rimuovere eventuali trucioli o detriti.
- Conserva il reamer in un luogo sicuro e asciutto, lontano da umidità e temperature estreme.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il reamer in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti metallici e gli attrezzi.
- Non smaltire il reamer nei rifiuti domestici normali. Invece, considera le opzioni di riciclo disponibili nella tua area.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso del Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite dal tuo rivenditore o produttore.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza più sicura ed efficace con il tuo Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nell'uso di questo prodotto.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du valgte Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Dette produktet er designet for å gi eksepsjonell ytelse i kammeringsapplikasjoner. For å sikre din sikkerhet og trygg bruk av dette produktet, vennligst les og følg retningslinjene som er beskrevet i denne sikkerhetsinstruksjonsguiden.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Produkt sikkerhet: Sørg for trygg bruk av reameren ved å følge alle sikkerhetsretningslinjer og bruke den kun til sitt tiltenkte formål.
- Forbedrede tilbakekallinger: Vær oppmerksom på eventuelle tilbakekallingsvarsler relatert til dette produktet. Hvis en tilbakekalling skjer, følg instruksjonene som er gitt for å returnere eller reparere produktet.
- Nettkjøp: Hvis du har kjøpt produktet på nettet, bekreft at selgeren overholder sikkerhetsforskriftene som gjelder for fysiske butikker.
- Spesiell forbrukerfokus: Hvis du er en nybegynner eller tilhører en sårbar gruppe, søk hjelp fra en kunnskapsrik person når du bruker dette produktet.
- EU kontaktpunkt: For sikkerhetsspørsmål, referer til kontaktinformasjonen som er gitt av din forhandler.
- Hurtige varsler: Hold deg informert om eventuelle sikkerhetsvarsler angående dette produktet gjennom EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker, når du bruker reameren.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent, godt opplyst og fritt for hindringer.
- Inspiser reameren for eventuelle skader eller slitasje før hver bruk. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Bruk reameren kun med compatible verktøy og utstyr som er designet for dens spesifikasjoner.
- Hold reameren utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Unngå å bruke reameren til formål som ikke er spesifisert i produktbeskrivelsen.
- Ikke overskrid de anbefalte hastighets og matehastighetene under bruk for å unngå overoppheting eller skade på reameren.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer før du begynner installasjonen.
- Sørg for at reameren er ren og fri for rusk.

2. Installasjon:

- Monter reameren sikkert i riktig verktøyholder eller maskin. Sørg for at den er stramt festet for å forhindre glidning under bruk.
- Sjekk at reameren er riktig justert med arbeidsstykket for å sikre nøyaktig kammering.

3. Bruk:

- Begynn operasjonen med lav hastighet for å sikre stabilitet.
- Øk hastigheten gradvis etter behov, mens du overvåker ytelsen til reameren.

- Påfør jevn trykk uten å tvinge reameren, slik at den kan kutte jevnt gjennom materialet.
- Etter fullføring, fjern reameren forsiktig, og sørg for at den er fri for hindringer.

4. Etterbrukspleie:

- Rengjør reameren etter bruk for å fjerne eventuelle chips eller rusk.
- Oppbevar reameren på et trygt, tørt sted borte fra fuktighet og ekstreme temperaturer.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste reameren i samsvar med lokale forskrifter angående metall og verktøyavfall.
- Ikke kast reameren i vanlig husholdningsavfall. Vurder i stedet resirkuleringsalternativer som er tilgjengelige i ditt område.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående bruken av Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer, vennligst referer til kontaktinformasjonen som er gitt av din forhandler eller produsent.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en tryggere og mer effektiv opplevelse med din Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Takk for at du prioriterer sikkerhet i bruken av dette produktet.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ROZWIERTAKÓW KOMÓR CENTRALNEGO ZAPŁONU

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór rozwiertaka komór centralnego zapłonu Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Produkt ten został zaprojektowany, aby zapewnić wyjątkową wydajność w aplikacjach związanych z komorowaniem. Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie tego produktu, prosimy o zapoznanie się z wytycznymi zawartymi w niniejszej instrukcji bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- **Bezpieczeństwo produktu:** Zapewnij bezpieczne użycie rozwiertaka, przestrzegając wszystkich wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i używając go wyłącznie do zamierzonego celu.
- **Zwiększone procedury zwrotu:** Bądź świadomy wszelkich ogłoszeń o zwrocie związanych z tym produktem. W przypadku wystąpienia zwrotu, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi zwrotu lub naprawy produktu.
- **Zakupy online:** Jeśli zakupiono produkt online, upewnij się, że sprzedawca przestrzega przepisów dotyczących bezpieczeństwa obowiązujących w sklepach stacjonarnych.
- **Specjalna ochrona konsumentów:** Jeśli jesteś nowym użytkownikiem lub częścią grupy wrażliwej, poszukaj pomocy od osoby z doświadczeniem w używaniu tego produktu.
- **Punkt kontaktowy w UE:** W przypadku zapytań dotyczących bezpieczeństwa, skonsultuj się z informacjami kontaktowymi dostarczonymi przez swojego sprzedawcę.
- **Szybkie powiadomienia:** Bądź na bieżąco z wszelkimi alertami bezpieczeństwa dotyczącymi tego produktu za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, podczas używania rozwiertaka.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od przeszkód.
- Sprawdź rozwiertak pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Używaj rozwiertaka tylko z kompatybilnymi narzędziami i sprzętem zaprojektowanym zgodnie z jego specyfikacjami.
- Trzymaj rozwiertak z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Unikaj używania rozwiertaka do celów innych niż te określone w opisie produktu.
- Nie przekraczaj zalecanych prędkości i wartości posuwu podczas użycia, aby zapobiec przegrzaniu lub uszkodzeniu rozwiertaka.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem instalacji.
- Upewnij się, że rozwiertak jest czysty i wolny od zanieczyszczeń.

2. Instalacja:

- Mocno zamocuj rozwiertak w odpowiednim uchwycie narzędziowym lub maszynie. Upewnij się, że jest dobrze przymocowany, aby zapobiec przesunięciu podczas użycia.
- Sprawdź, czy rozwiertak jest prawidłowo wyrównany z obrabianym przedmiotem, aby zapewnić dokładne komorowanie.

3. Użytkowanie:

- Rozpocznij działanie na niskiej prędkości, aby zapewnić stabilność.
- Stopniowo zwiększaj prędkość w razie potrzeby, monitorując wydajność rozwiertaka.
- Stosuj stały nacisk bez wymuszania rozwiertaka, pozwalając mu na gładkie cięcie materiału.
- Po zakończeniu pracy ostrożnie usuń rozwiertak, upewniając się, że jest wolny od wszelkich przeszkód.

4. Pielęgnacja po użyciu:

- Oczyszczyć rozwiertak po użyciu, aby usunąć wszelkie wióry lub zanieczyszczenia.
- Przechowuj rozwiertak w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od wilgoci i ekstremalnych temperatur.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj rozwiertak zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i narzędziowych.
- Nie wyrzucaj rozwiertaka do zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego rozważ opcje recyklingu dostępne w Twoim rejonie.

Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania rozwiertaka Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi dostarczonymi przez swojego sprzedawcę lub producenta.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczniejsze i bardziej efektywne doświadczenie z rozwiertakiem Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z tego produktu.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamerin. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan erinomaisia suorituskkyjä patruunahuulien työstössä. Turvallisuutesi ja tämän tuotteen turvallisen käytön varmistamiseksi, lue ja noudata tämän turvallisuusohjeen ohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Tuoteturvallisuus: Varmista reamerin turvallinen käyttö noudattamalla kaikkia turvallisuusohjeita ja käyttämällä sitä vain sille tarkoitetuissa tarkoituksissa.
- Tehostetut takaisinvedot: Ole tietoinen mahdollisista tuotteen takaisinvetotiedotteista. Jos takaisin veto tapahtuu, noudata annettuja ohjeita tuotteen palauttamiseksi tai korjaamiseksi.
- Verkkokauppa: Jos ostit tuotteen verkosta, varmista, että myyjä noudattaa fyysisiin kauppoihin soveltuvia turvallisuusmääräyksiä.
- Erityinen kuluttajakeskeisyys: Jos olet aloittelija tai kuulut haavoittuvaan ryhmään, pyydä apua asiantuntevalta henkilöltä tuotteen käytössä.
- EU-yhteyspiste: Turvallisuuskysymyksissä viittaa jälleenmyyjäsi antamaan yhteystietoon.
- Nopeat hälytykset: Pysy ajan tasalla kaikista turvallisuuteen liittyvistä hälytyksistä tämän tuotteen osalta EU:n Safety Gate alustalla.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä, reamerin käytön aikana.
- Varmista, että työskentelyalue on siisti, hyvin valaistu ja vapaa esteistä.
- Tarkista reamer ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä reameria vain yhteensopivien työkalujen ja laitteiden kanssa, jotka on suunniteltu sen teknisten tietojen mukaisesti.
- Pidä reamer lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Vältä reamerin käyttöä muuhun kuin tuotteen kuvauksessa mainittuun tarkoitukseen.
- Älä ylitä suositeltuja nopeus ja syöttönopeuksia käytön aikana estääksesi ylikuumenemisen tai reamerin vaurioitumisen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen asennuksen aloittamista.
- Varmista, että reamer on puhdas ja vapaa kaikista roskista.

2. Asennus:

- Kiinnitä reamer tiukasti sopivaan työkalupitimeen tai koneeseen. Varmista, että se on tiukasti kiinnitetty liukumisen estämiseksi käytön aikana.
- Tarkista, että reamer on oikein kohdistettu työkappaleeseen tarkan patruunahuulen työstön varmistamiseksi.

3. Käyttö:

- Aloita toiminta matalalla nopeudella vakauden varmistamiseksi.

- Lisää nopeutta vähitellen tarpeen mukaan, samalla seuraten reamerin suorituskykyä.
- Käytä tasaisesti painetta ilman, että pakotat reameria, jolloin se voi leikata sujuvasti materiaalin läpi.
- Poista reamer varovasti käytön jälkeen varmistaen, että se on vapaa kaikista esteistä.

4. Käytön jälkeinen hoito:

- Puhdista reamer käytön jälkeen poistaaksesi kaikki lastut tai roskat.
- Säilytä reamer turvallisessa, kuivassa paikassa, kaukana kosteudesta ja äärimmäisistä lämpötiloista.

Hävittämisohteet

- Hävitä reamer paikallisten metallin ja työkalujätteen käsittelyä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä reameria tavanomaisessa kotitalousjätteessä. Sen sijaan harkitse kierrätysmahdollisuuksia, jotka ovat saatavilla alueellasi.

Lisätietoja varten

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamerin käytöstä, viittaa jälleenmyyjäsi tai valmistajan antamaan yhteystietoon.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisemman ja tehokkaamman kokemuksen Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamerin käytössä. Kiitos, että priorisoit turvallisuutta tämän tuotteen käytössä.

BELTED CARTRIDGE FINISH REAMER

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valt Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Denna produkt är utformad för att ge exceptionell prestanda i kammartjänst. För att säkerställa din säkerhet och säker användning av denna produkt, vänligen läs och följ riktlinjerna som anges i denna säkerhetsinstruktionsguide.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- **Produktsäkerhet:** Säkerställ säker användning av reamern genom att följa alla säkerhetsriktlinjer och använda den endast för sitt avsedda syfte.
- **Förbättrade Återkallelser:** Var medveten om eventuella återkallelsemeddelanden relaterade till denna produkt. Om en återkallelse inträffar, följ de instruktioner som ges för att returnera eller åtgärda produkten.
- **Online Shopping:** Om du har köpt produkten online, bekräfta att säljaren följer säkerhetsregler som gäller för fysiska butiker.
- **Särskilt Konsumentskydd:** Om du är nybörjare eller tillhör en sårbar grupp, sök hjälp från en kunnig person när du använder denna produkt.
- **EU Kontaktpunkt:** För säkerhetsfrågor, hänvisa till kontaktinformationen som tillhandahålls av din återförsäljare.
- **Snabba Meddelanden:** Håll dig informerad om eventuella säkerhetsvarningar angående denna produkt via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder reamern.
- Säkerställ att arbetsområdet är rent, väl upplyst och fritt från hinder.
- Inspektera reamern för eventuella skador eller slitage före varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Använd reamern endast med kompatibla verktyg och utrustning som är utformade för dess specifikationer.
- Håll reamern utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Undvik att använda reamern för andra ändamål än de som anges i produktbeskrivningen.
- Överskrid inte de rekommenderade hastigheterna och matningshastigheterna under användning för att förhindra överhettning eller skador på reamern.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du påbörjar installationen.
- Säkerställ att reamern är ren och fri från skräp.

2. Installation:

- Montera reamern ordentligt i lämplig verktygshållare eller maskin. Se till att den är fastsatt för att förhindra att den glider under användning.
- Kontrollera att reamern är korrekt inriktad med arbetsstycket för att säkerställa noggrann kammartjänst.

3. Användning:

- Börja operationen med låg hastighet för att säkerställa stabilitet.
- Öka gradvis hastigheten vid behov, samtidigt som du övervakar reamerns prestanda.
- Applicera konstant tryck utan att tvinga reamern, så att den kan skära smidigt genom materialet.
- Efter avslutad användning, ta bort reamern försiktigt och se till att den är fri från hinder.

4. Efteranvändning:

- Rengör reamern efter användning för att ta bort eventuella spån eller skräp.
- Förvara reamern på en säker, torr plats bort från fukt och extrema temperaturer.

Avfallsanvisningar

- Kassera reamern i enlighet med lokala föreskrifter angående metall och verktygsavfall.
- Kassera inte reamern i vanligt hushållsavfall. Överväg istället återvinningsalternativ som finns tillgängliga i ditt område.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som tillhandahålls av din återförsäljare eller tillverkare.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säkrare och mer effektiv upplevelse med din Manson Precision Belted Cartridge Finish Reamer. Tack för att du prioriterar säkerhet vid användningen av denna produkt.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO VÝSTRUŽNÍKY S PÁSOVÝM NÁBOJEM

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali výstružník s pásovým nábojem Manson Precision. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval výjimečný výkon při práci s komorami. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a bezpečné používání tohoto produktu, přečtěte si prosím a dodržujte pokyny uvedené v této příručce k bezpečnosti.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Bezpečnost produktu: Zajistěte bezpečné používání výstružníku dodržováním všech bezpečnostních pokynů a používáním pouze pro zamýšlený účel.
- Zesílené stažení: Budte si vědomi jakýchkoli oznámení o stažení týkajících se tohoto produktu. Pokud dojde k stažení, řiďte se pokyny pro vrácení nebo opravu produktu.
- Nákup online: Pokud jste zakoupili produkt online, ověřte, že prodejce splňuje bezpečnostní předpisy platné pro fyzické obchody.
- Zvláštní zaměření na spotřebitele: Pokud jste začátečník nebo patříte do zranitelné skupiny, vyhledejte pomoc od znalé osoby při používání tohoto produktu.
- Kontaktní místo v EU: Pro dotazy týkající se bezpečnosti se obraťte na kontaktní informace poskytnuté vašim prodejcem.
- Rychlé upozornění: Zůstaňte informováni o jakýchkoli bezpečnostních upozorněních týkajících se tohoto produktu prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání výstružníku.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý, dobře osvětlený a bez překážek.
- Před každým použitím zkontrolujte výstružník na poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Používejte výstružník pouze s kompatibilními nástroji a vybavením navrženými pro jeho specifikace.
- Držte výstružník mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Vyhněte se používání výstružníku pro účely jiné než ty, které jsou uvedeny v popisu produktu.
- Nepřekračujte doporučené rychlosti a dávkování během používání, abyste předešli přehřátí nebo poškození výstružníku.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením instalace.
- Zajistěte, aby byl výstružník čistý a bez jakýchkoli nečistot.

2. Instalace:

- Pevně upevněte výstružník do příslušného držáku nástroje nebo stroje. Ujistěte se, že je pevně zajištěn, aby nedošlo k prokluzu během používání.
- Zkontrolujte, zda je výstružník správně zarovnán s obrobkem, aby byla zajištěna přesná komorování.

3. Používání:

- Zahajte provoz na nízké rychlosti, abyste zajistili stabilitu.
- Postupně zvyšujte rychlost podle potřeby, přičemž sledujte výkon výstružníku.
- Aplikujte konzistentní tlak, aniž byste výstružník násilně tlačili, a nechte ho hladce řezat materiál.
- Po dokončení opatrně vyjměte výstružník a ujistěte se, že je bez překážek.

4. Údržba po použití:

- Po použití vyčistěte výstružník, abyste odstranili jakékoliv třísky nebo nečistoty.
- Uložte výstružník na bezpečné, suché místo, mimo vlhkost a extrémní teploty.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte výstružník v souladu s místními předpisy týkajícími se kovového a nástrojového odpadu.
- Nevyhazujte výstružník do běžného domácího odpadu. Místo toho zvažte možnosti recyklace dostupné ve vaší oblasti.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se používání výstružníku s pásovým nábojem Manson Precision, prosím, odkazujte na kontaktní informace poskytnuté vaším prodejcem nebo výrobcem.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečnější a efektivnější zkušenost s vaším výstružníkem s pásovým nábojem Manson Precision. Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti při používání tohoto produktu.